

BRAUN

CareStyle 7
CareStyle 7 Pro

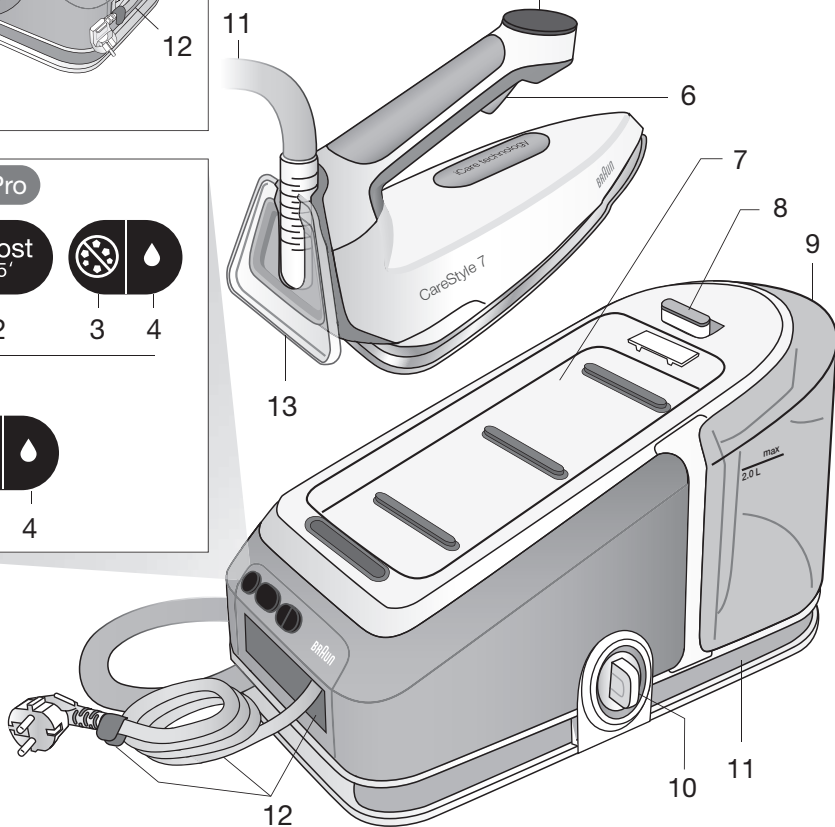
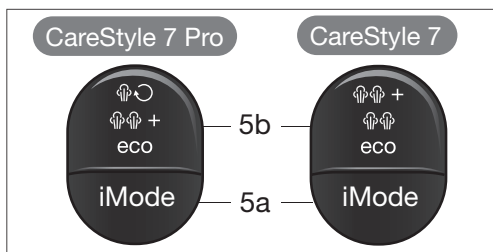
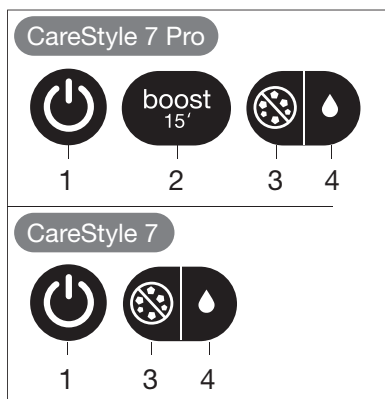
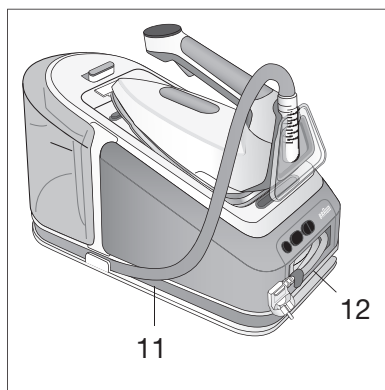


Type 12870020

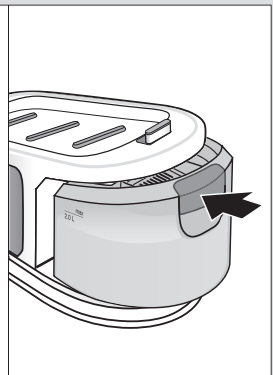
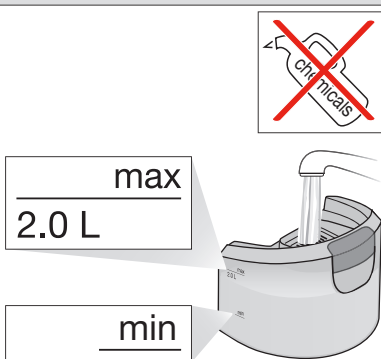
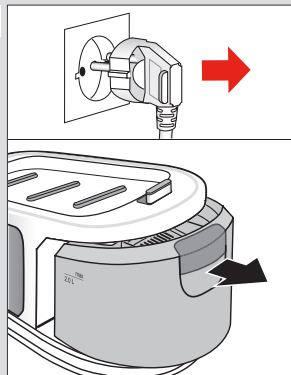
Type 12870021

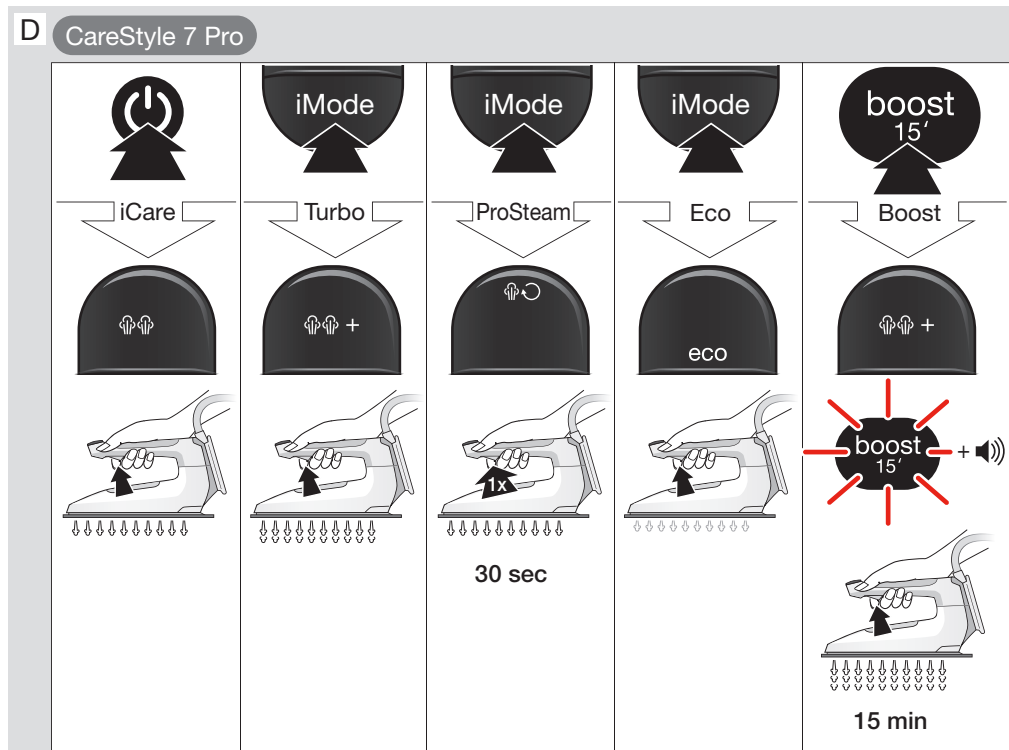
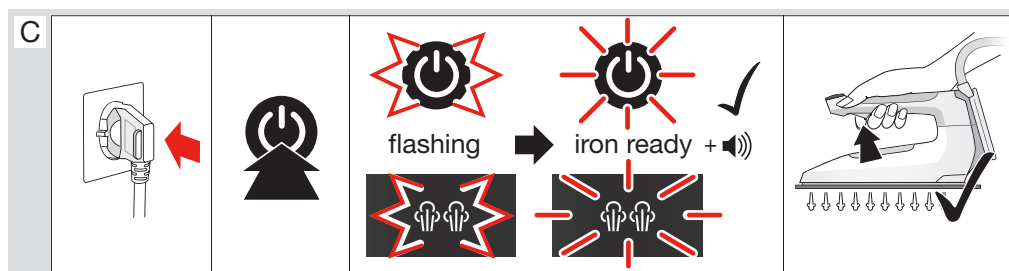
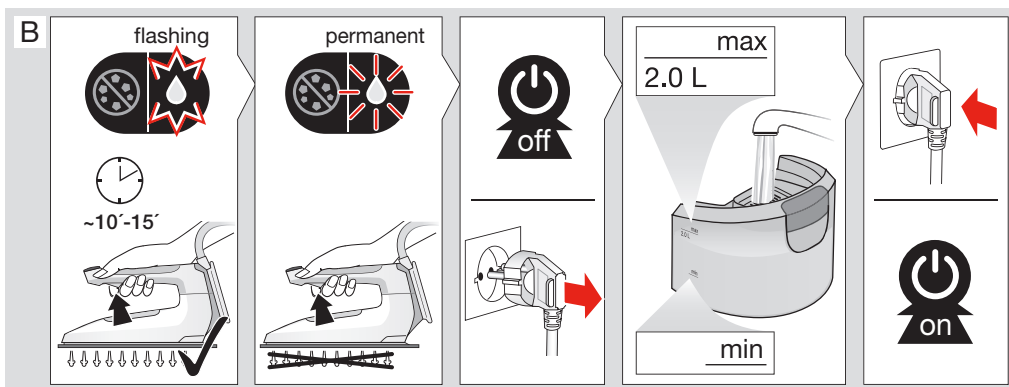
Register your product
www.braunhousehold.com/register

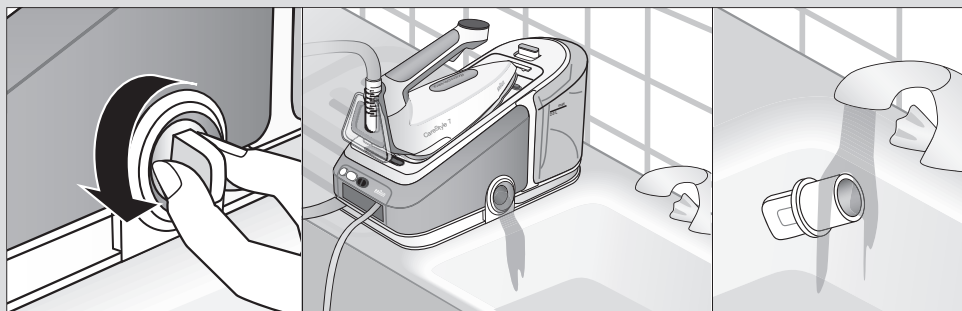
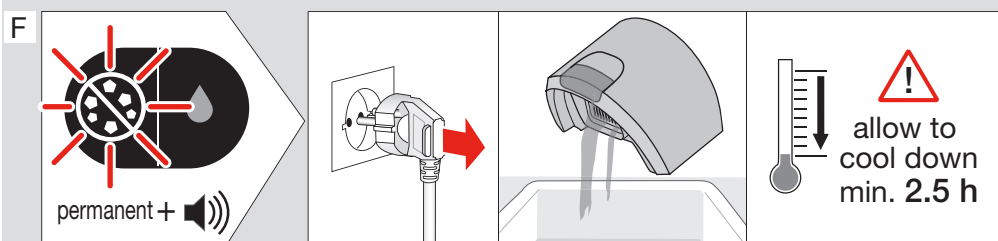
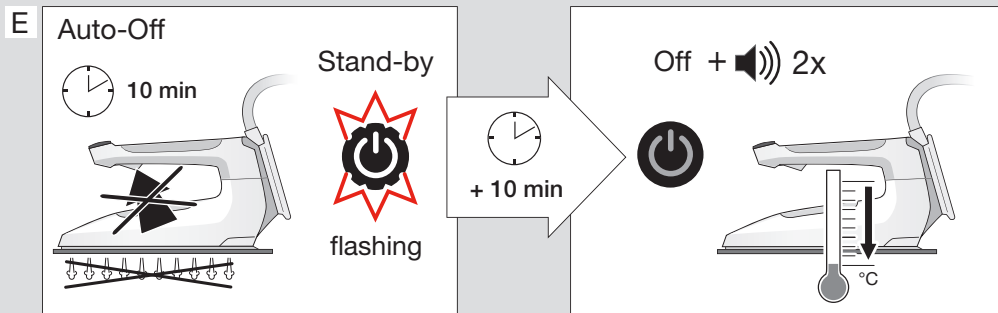
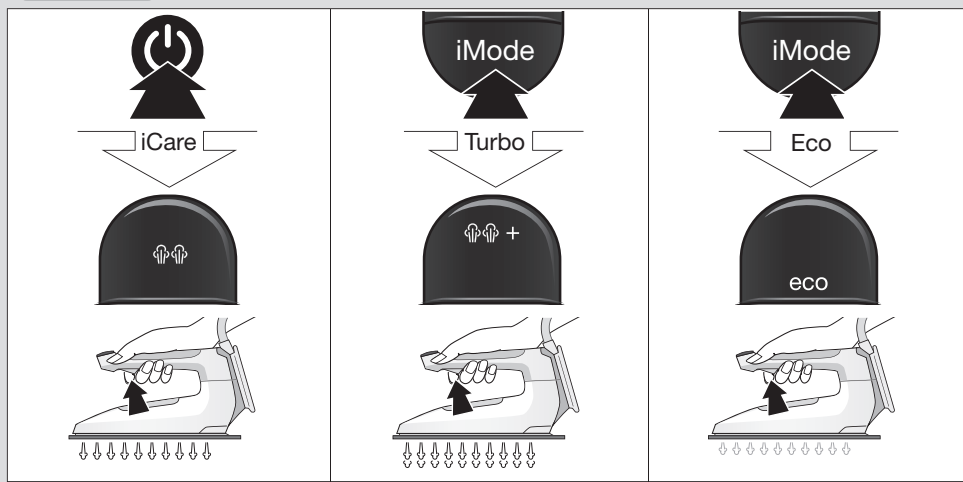
Ironing system

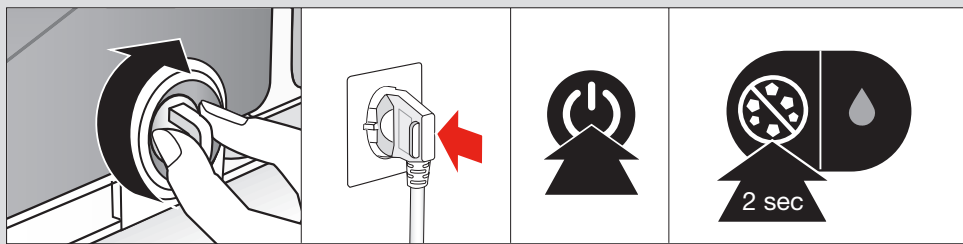


A

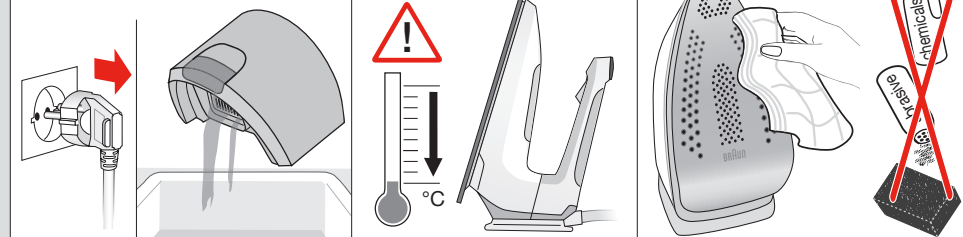








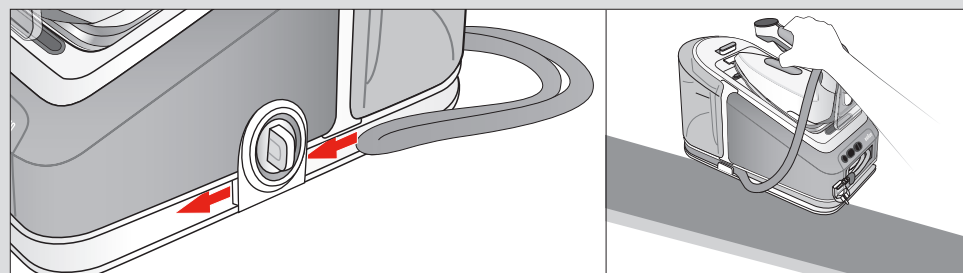
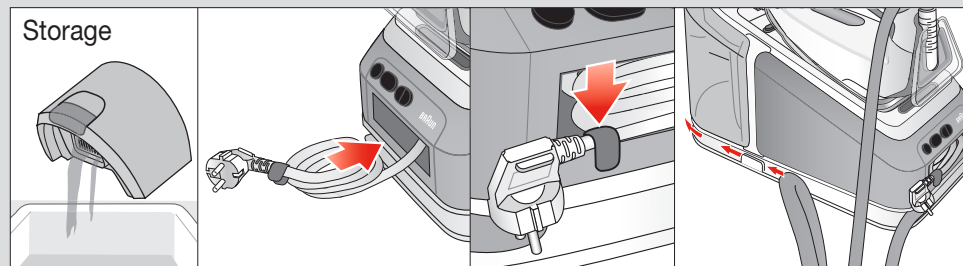
G Care & Cleaning



Lock System



Storage



Το εικονίδιο ατμού είναι μονίμως αναμμένο, αλλά δεν βγαίνει ατμός από την πλάκα.	Το φλοτέρ της δεξαμενής νερού είναι μπλοκαρισμένο ή η δεξαμενή νερού δεν έχει εισαχθεί σωστά.	Απενεργοποιήστε τη συσκευή και βγάλτε την από την πρίζα. Βγάλτε και αδειάστε τη δεξαμενή νερού, ξεπλύνετε και γεμίστε ξανά. Βάλτε τη δεξαμενή νερού. Περιμένετε ωστόσο κρυώσει η συσκευή (το λιγότερο 2,5 ώρες) και δοκιμάστε ξανά. Αν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένη εταιρεία τεχνικής υποστήριξης της Braun.
Ατμός ή νερό εξέρχεται από το πώμα.	Το πώμα δεν έχει σφικτεί σωστά.	Απενεργοποιήστε τη συσκευή, βγάλτε την από τη πρίζα και αφήστε την να κρυώσει (για τουλάχιστον 2,5 ώρες). Ξεβιδώστε το πώμα και βιδώστε την ξανά στη συσκευή με το σωστό τρόπο. Σημείωση: Μπορεί να διαφύγει λίγο νερό όταν ξεβιδώνετε το πώμα.
Το διπλό καλώδιο θερμαίνεται κατά τη χρήση.	Αυτό είναι φυσιολογικό. Μπορεί να οφείλεται στη δίοδο ατμού από το καλώδιο κατά το σιδέρωμα.	Τοποθετήστε το διπλό καλώδιο στην απέναντι πλευρά έτσι ώστε να μην μπορείτε να το αγγίξετε κατά το σιδέρωμα.
Υπάρχουν μερικές σταγόνες νερού κατά την αφαίρεση της δεξαμενής νερού		Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν απαιτείται κάποια ενέργεια.

ҚАЗАҚ

Сипаттамасы

- 1 Қосу/Өшіру түймесі/белгішесі
- 2 Қарқынды булау түймесі/белгішесі
(тек кейбір үлгілерде)
- 3 FastClean түймесі/белгішесі
- 4 Су үнемдеу белгішесі
- 5a iMode таңдау тетігі
- 5b Бу параметрлері белгішелері
- 6 Бу түймесі
- 7 Үтік қойғыш

- 8 Бекіту жүйесі
- 9 Алмалы су сауыты
- 10 Тығын
- 11 Қосарлы сым / сақтау орны
- 12 Қуат сымы / сақтау орны
- 13 Тұғыр

Қолданылу мақсаты

Бұл аспап күтіп ұстау заттаңбасына сәйкес үтіктеуге жарайтын киім-кешекті ғана үтіктеу үшін пайдаланылуға тиіс. Сонымен қатар аспапты киімді жаңалау үшін пайдалануға болады. Киіп жүрген

киімді ешқашан үтіктеуге немесе булауға болмайды.

Бірінші рет қолданар алдында

Бірінші рет бу дайын болғанда, киімді үтіктің зауыттан қалып қойған қалдықтары былғамас үшін бірнеше минут бір шүберекті үтіктеуді ұсынамыз.

(A) Су құятын ыдысқа су құю

Құрылғыны өшіріп, жүйені қуат көзінен ажыратыңыз.

- Су құятын ыдыстағы суды төгіңіз (9).
- Су құятын ыдысқа краннан су құйыңыз, "max" деңгейінен асырмаңыз, бірақ "min" белгісінен төмен болмауын қадағалаңыз.
- Егер суыңыз тым кермек болса, 50 % құбыр суы мен 50 % сүзілген таза суды араластырып пайдалануға кеңес береміз.
- Сүзілген таза судың өзін ғана пайдалануға болмайды. Ешқандай қоспалар қосуға болмайды (мысалы, крахмал). Кір кептіретін машинада жиналған суды қолданбаңыз.
- Су құятын ыдысты орнына салыңыз.
- Құрылғыны жазық, тұрақты жерге қойыңыз.

Ескертпе: Егер сүзу құралдарын немесе тұрмыстық тұрақты қақ тазалағышты қолдансаңыз, алынған судың pH көрсеткіші бейтарап екеніне көз жеткізіңіз.

(B) Су үнемдеу функциясы

Су деңгейі төмендеген кезде, су үнемдеу белгішесі  (4) жыпылықтай бастайды. Бұл кезеңде бумен үтіктеуді 10-15 минуттай жалғастыруға болады.

Су үнемдеу белгішесі үздіксіз жанып тұрғанда су сауытына су құю керек. Сонымен бір мезгілде Қосу/Өшіру

белгішесі (1) мен таңдалған параметрді бастау белгішесі жыпылықтай бастайды.

Бумен үтіктеуді жалғастыру үшін су сауытына кем дегенде "min" белгісіне дейін су құйыңыз.

(C) Пайдалануды бастау

Үтіктеуге кіріспес бұрын киімді күтіп ұстау бойынша нұсқауларды зейін қойып оқыңыз.  таңбасы бар маталарды үтіктеуге болмайды.

- Үтікті тұғырына (7) немесе тіреуішіне (13) қойыңыз, екі сымын (11, 12) толық жазып, аспапты тоққа жалғаңыз да, On/Off (қосу/өшіру) түймесін (1) басыңыз.
- iCare параметрі  және Қосу/Өшіру түймесі жыпылықтай бастайды да, дыбыстық белгі естіледі. Үтік қыза бастайды.
- Температураға жеткеннен кейін Қосу/Өшіру түймесі мен тиісті бу параметрі белгішесі үздіксіз жанады да, буме үтіктеуге дайын екенін білдіретін дыбыстық белгі беріледі.

Бумен үтіктеу

Бу шығару үшін бу түймесін (6) басыңыз.

Құрғақ үтіктеу

Бу түймесін (6) баспастан үтіктеңіз. Құрғақ үтіктеу басталғаннан кейін 10 минут өткенде құрылғының күту күйіне ауысатынын ескеріңіз. Тағы да 10 минут өткенде авто-өшіру режимі іске қосылады.

Қарқынды бу жіберу функциясы

Бу түймесін (15) 1 секунд ішінде екі рет жылдам басыңыз. Бірнеше секунд үздіксіз бу шығарылады. Функцияны тоқтату үшін бу шығару барысында бу түймесін тағы бір рет басыңыз.

(D) Параметрлер

Аспап тоққа жалғанған кезде соңғы жолы таңдалған параметрге қарамастан, ол әрқашан iCare параметріне  орнатылады.

Бір параметрден екіншісіне ауысу үшін iMode тетігін (5a) басыңыз.

Есо есо

Синтетика, жібек және аралас материалдар сияқты нәзік заттарды үтіктеуге қолайлы. Бұл режимде қуат үнемдеу мүмкіндігі бар.

iCare

Жүн, полистер және мақтадан жасалған заттарды үтіктеуге қолайлы.

Turbo +

Мақта/зығыр және джинси сияқты күшті буды қажет ететін материалдардан жасалған заттарды үтіктеуге қолайлы.

Бұл параметрді сондай-ақ киер алдында шкафта болған киім-кешекті жаңалап, тазарту үшін пайдалануға болады.

Ескертпе: Тазарту функциясын адамдарға немесе үй жануарларына пайдалануға болмайды.

Қарқынды булау (тек CareStyle 7 Pro)

Осы параметрдің көмегімен ең мол бумен 15 минут бойы үтіктеуге болады.

- Іске қосу үшін қарқынды жұмыс түймесін (2) басыңыз.
- Қарқынды булау белгішесі мен турбо белгішесі   + үздіксіз жанады да, қысқа дыбыстық белгі естіледі.
- Осы функцияны тоқтату үшін iMode тетігін (5a) немесе қарқынды жұмыс түймесін қайтадан басыңыз.

15 минуттан кейін турбо режимінде үтіктеуді жалғастыруға болады.

Ескертпе: Қарқынды булау функциясы тек керекті температураға жеткенде және бу дайын болғанда ғана жұмыс істейді.

ProSteam (тек CareStyle 7 Pro)

Бұл параметр бу түймесін (6) баспастан 30 секундқа дейін үздіксіз булауды қамтамасыз етеді.

Оның булау жылдамдығы iCare   параметрімен бірдей болғандықтан, оны жүн мата, полиэстер мен мақта мата сияқты киім-кешекке қолдану ұсынылады.

- Осы параметрді іске қосу үшін ProSteam   таңдаңыз да, бу түймесін (6) бір рет басыңыз.
- Үтіктен бу 30 секунд бойы автоматты түрде шығады.
- Функцияны ертерек тоқтату үшін бу түймесін қайтадан басыңыз.

Бумен тігінен үтіктеу

Үтікті ілініп тұрған киімдерді булау үшін де қолдануға болады. Үтікті тік күйінде ұстаңыз да, ProSteam   параметрін таңдаңыз.

Абай болыңыз: Бу өте ыстық болады. Киіп жүрген киімді ешқашан үтіктеуге немесе булауға болмайды.

Эргономикалық тұрғыдан сертификаттау

Эргономикалық сертификаттау институты бағалап, сертификаттаған осы политехникалық, биомедициналық, психоәлеуметтік (пайдалану ыңғайлылығы) және адамға бағдар алатын жобалау процесіне қатысты эргономикалық талаптарға сай болып, ыңғайлы әрі тамаша нәтижемен үтіктеу үшін жасалған.

Барынша жақсы нәтижеге жету мақсатында аспапты жобалаудың барлық кезеңдеріне мен сынақтан өткізу процесіне нақты тұтынушылар белсенді түрде қатыстырылды.

Үтіктеуге ыңғайлы және әрі жайлырақ болу үшін төменде келтірілген ұсыныстамаларды орындаңыз:

- Иығыңыздың ыңғайсыз қалпын азайту мақсатында үтіктеу тақтасын бойыңызға дәлдеп реттегеніңіз дұрыс. Ең жақсы қалып – иығыңыз бен арқаңыз еркін қозғалуы үшін шынтағыңыз 90° бұрышпен орналасуы керек.
- Сонымен қатар сақтауға қойған және тасымалдаған кезде аса жайлы әрі ыңғайлы болуы үшін оны аспаптың ішіне бекітпес бұрын қуат сымын қолыңызға

ораңыз да, жинаққа кіретін қысқышпен бұғаттаңыз.

- Құрылғыны тасымалдау алдында су сауытын босату, ал оны көтерген кезде арқаңызды тым қатты шалқайтпаған жөн.

(Е) Авто өшіру

Егер 10 минуттан кейін бу шықпаса, осы функция іске қосылады.

- Үтік авто-өшіру режимінде тұрғанда, Қосу/Өшіру түймесі (1) және тандалған параметрге қатысты белгіше жыпылықтай бастайды.
- Үтіктеуді жалғастыру үшін кез келген түймені басыңыз да, параметрге қатысты белгіше үздіксіз жанғанша күтіңіз.
- Бу шығармастан тағы 10 минут өткенде, үтік пен бу станциясы ажырайды.

(F) Қақты кетіру

Аспап ыстық және (немесе) болғанда тығынды (10) ашуға

немесе тиісуге болмайды.

Қайнатқышты шаю үшін химиялық заттарды, үстемелерді немесе қақ тазартқыштарды қолданбаңыз.

Аспаптың қағын кетіру қажет болған кезде FastClean белгішесі (3) үздіксіз жанады.

Қақты кетіру үшін төмендегі қадамдарды орындаңыз:

- Құрылғыны өшіріп (1), розеткадан суырыңыз.
- Су сауытындағы суды төгіңіз.
- Құрылғы әбден суығанша күтіңіз (кем дегенде 2,5 сағат).
- Аспапты шұңғылшаның шетіне қойыңыз да, тығынды (10) сағат тілінің бағытына қарсы бұрап ашыңыз. Суды шұңғылшаға төгіңіз.
- Түзілген қақты кетіру үшін тығынды ағып тұрған суға жуыңыз.

- Аспаптан су ағуы тоқтаған кезде, қайнатқышты жабу үшін тығынды сағат тілінің бағытына қарсы бұрап жабыңыз.
- Розеткаға жалғыңыз да, тоққа қосыңыз.
- Бастапқы қалпына қайтару үшін FastClean жүйесінің түймесін (3) 2 секунд басыңыз.

Егер құрылғыны қағын кетірместен өшірсе, келесі жолы тоққа қосқан кезде FastClean белгішесі (3) үздіксіз жанады.

Ескертпе: Тұрмыстық тұрақты әк тазартқыш жүйені пайдаланғанда су тұтыну көлемі басқаша болатындықтан, суды 4 рет толық құйған сайын немесе кем дегенде айына бір рет жүйені әктен тазартуды ұсынамыз.

Мұндай жағдайда FastClean белгішесінің автоматты түрде жанбайтынын ескеріңіз.

(G) Үтіктегеннен кейін

Күтіп ұстау және тазалау

Әр кез үтіктеп болғаннан кейін су сауытын алыңыз да, босатыңыз.

- Тазалар алдында үнемі құрылғының өшіріліп, қуат көзінен ажыратылып, толық суығанына көз жеткізіп алыңыз.
- Үтіктің табаны мен тұтқасындағы жұмсақ материалды дымқыл шүберекпен тазалаңыз.
- Химиялық заттарды, сірке суын немесе қырғыш жөкені (мыс., қатты нейлон матасы бар жөке т.с.с) пайдалануға болмайды.

Бекіту жүйесі

Тасымалдау ыңғайлы әрі сақтауға оңай болуы үшін аспап бекіткіш жүйемен жарақталған. Аспапты бекітілген үтіктің тұтқасынан ұстап көтеруге немесе алып жүруге болмайды.

Ескертпе: Тасымалдаудан бұрын үтіктің дұрыс бекітілгеніне және су сауытының бос екеніне көз жеткізіңіз.

- Үтік табанын темір төсемнің ойығына орналастырыңыз.

- Үтікті бекіту үшін жүгірткіні (8) (оңай бекіту) “сырт” еткен дыбыс естілгенше үтікке қарай итеріңіз.
- Үтіктің бекіткішін ағыту үшін жүгірткідегі (оңай бекіту) түймені төмен басыңыз. Үтік босатылады.

Сақтауға қою

Үтікті тоқтан ажыратып, су сауытын босатыңыз да, сақтау үшін сымдарды орамас бұрын аспаптың суығанын күтіңіз.

Қуат сымын ыңғайлы сақтау үшін “Эргономикалық тұрғыдан сертификаттау” бөлімін қараңыз.

Кепілдік және жөндеу

Толық ақпаратты бөлек кепілдік және жөндеу парақшасынан қараңыз немесе www.braunhousehold.com сайтына кіріңіз.

Ақаулықтарды жою нұсқаулығы

Ақаулық	Себебі	Шешімі
Құрылғы қосылмайды.	Құрылғы қуат көзіне жалғанбаған.	Құрылғының дұрыс қосылып тұрғанын тексеріп, қосу/өшіру түймесін басыңыз.
Бу бекетінің астынан бу шығады.	"Max" қысым қауіпсіздігі жүйесі ашылып кеткен.	Құрылғыны дереу өшіріп, Braun тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
Үтік табанындағы тесіктерден су тамшылайды.	Бу бірінші рет қолданылып отырғандықтан, түтіктердің ішінде су жиналып қалған немесе құрылғы біраз уақыт қолданылмаған.	Үтіктеу тақтасынан алысырақ тұрып бу түймесін бірнеше рет басыңыз. Бұл бу жүйесіндегі суық суды жояды.
Табанынан қоңыр түсті сұйықтық ағады.	Су құятын ыдысына су жұмсартатын химикаттар немесе қосындылар құйылған.	Су құятын ыдысқа ондай өнімдерді құюға болмайды. Үтіктің табанын дымқыл шүберекпен сүртіп алыңыз және қайнатқышты шайыңыз.
Құрылғы бірінші рет қосылғанда, түтін немесе иіс шыққанын байқайсыз.	Үтіктің кейбір бөлшектері тығыздағыш материалдармен/ майлармен өңделген, сондықтан үтік бірінші рет қосылғанда сол заттар шығады.	Бұл қалыпты жағдай және үтікті бірнеше рет қолданған соң, өздігінен тоқтайды. Егер құрылғы өшірілгеннен соң да түтін/иіс кетпесе, Braun тұтынушыларға қызметі көрсету орталығына хабарласыңыз.
Құрылғы дірілге ұқсас үзік шу шығарады.	Бу генераторына су тартылуда.	Бұл қалыпты жағдай және еш әрекет жасамаңыз.

Тығында бұрап алу қиын.	Әк қабаты тығынды ашуға кедергі келтіруде.	Қақпақшаны күштеп бұрап ашыңыз. Ақаулыққа жол бермеу үшін аспаптың қағын жиі тазалау қажет.
	Қайнатқышта әлі де қысым бар.	Қайнатқышта әлі де қысым болса немесе ыстық болса, тығынды ашуға болмайды. Тығынды ашпас бұрын кем дегенде 2,5 сағат күтіңіз.
Су құйғаннан кейін, ● белгішесі бастапқы қалпына қайтарылмайды.	Су қалқымасы дұрыс жұмыс істемейді.	Су сауытын босатып, шайыңыз, қайтадан су толтырыңыз.
	Су құятын ыдысы дұрыс салынбаған.	Су құятын ыдысты дұрыстап салыңыз.
Жарық диодты шамдардың барлығы жыпылықтап тұр.	Жүйе қателігі.	Жүйені қуат көзіне ажыратып, қайта жалғаңыз да, Қосу/Өшіру түймесін басыңыз. Егер мәселе әлі де шешілмесе, құрылғыны өшіріп, Braun тұтынушыларға қызметі көрсету орталығына хабарласыңыз.
Бу белгішесі тұрақты түрде қосылып тұр, бірақ табанынан бу шықпайды.	Су сауыты бекітіліп қалған немесе дұрыс салынбаған.	Құрылғыны өшіріп, қуат көзінен ажыратыңыз. Су сауытын босатып, ішін шайып, қайтадан су толтырыңыз. Су құятын ыдысты орнына салыңыз. Аспап әбден суығанша күтіңіз (кем дегенде 2,5 сағат), содан кейін тағы бір байқап көріңіз. Егер мәселе әлі де шешілмесе, Braun Тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз
Тығыннан сыртқа бу немесе су шашырайды.	Тығын дұрыс қатайтып бұралмаған.	Аспапты өшіріп, розеткадан ашасын суырыңыз да, суытыңыз (кем дегенде 2,5 сағат). Тығынды бұрап алыңыз да, аспапқа қайтадан дұрыстап бұрап салыңыз. Ескертпе: Тығынды бұрап алған кезде шамалы су ағуы мүмкін.
Қосарлы сым пайдалану кезінде ысып кетеді.	Бұл қалыпты жағдай. Мұның себебі – үтіктеу барысында бу сым арқылы өтеді.	Қосарлы сымға үтіктеу кезінде тиіп кетпеу үшін оны қарама-қарсы жаққа қойыңыз.
Су сауытын суырған кезде шамалы су тамшылайды		Бұл қалыпты жағдай, сондықтан ештеңе істеу қажет емес.

Үлгі	IS 7262, IS 7282, IS 7286
Кернеу	220 – 240 В
Герц	50-60 Гц
Ватт	2600 Вт
Сақтау шарттары:	температура: +5°C және +45°C Ылғалдылық: < 80%

Қытайда жасалған
Делонги Браун Хаусхолд ГмбХ
Германия Заңды өндіруші:
Делонги Браун Хаусхолд ГмбХ
Карл-Улрих-Штрассе 4
63263 Ной-Изенбург

Бұйымды іске пайдалану нұсқаулығына
сәйкес өз
мақсатында пайдалану керек. Бұйымның
қызмет

мерзімі тұтынушыға сатылған күннен
бастап

2 жылды құрайды.

Импорттер:

«Делонги» ААҚ, Ресей, 127055,
Москва қаласы, Суцёвская көшесі,
27/3-үй (27-үй, 3-құрылым)
Тел. +7 (495) 781-26-76

Сақталу мерзімі: Шектелмеген

Арылу жағдайлары: Қоршаған ортаны
қорғау талаптарына сәйкес

Тасымалдау жағдайлары: Тасымалдау
кезінде құлатып алуға немесе шамадан
тыс шайқалтуға болмайды.

Сату жағдайлары: Сату
жағдайларын өндіруші көрсетпеген,
бірақ олар жергілікті, мемлекеттік
және халықаралық ережелер мен
стандарттарға сай болуға тиіс

Өндіруші зауыт:

De'Longhi Braun Household GmbH, Carl-
Ulrich-Strasse 4, 63263 Neu Isenburg,
Germany

РУССКИЙ

Описание

- 1 Кнопка/индикатор «Вкл./Выкл.»
- 2 Кнопка/индикатор парового удара
(только в определенных моделях)
- 3 Кнопка/индикатор FastClean
- 4 Индикатор запаса воды
- 5a Переключатель режимов iMode
- 5b Индикатор настройки пара
- 6 Кнопка подачи пара
- 7 Платформа для утюга
- 8 Система фиксации

9 Съёмный резервуар для воды

10 Заглушка

11 Двойной кабель/место для хранения

12 Кабель питания/место для хранения

13 Задняя подставка

Целевое назначение

Прибор следует использовать
исключительно для глажения одежды,
на памятке по уходу за которой есть
информация о том, что эту одежду
можно гладить. Также прибор можно
использовать для освежения одежды.
Никогда не гладьте и не отпаривайте
одежду, которая надета на вас.

Перед первым использованием

При первом использовании пара рекомендуется в течение нескольких минут гладить через лоскут ткани, чтобы избежать загрязнения производственным осадком.

(А) Заполнение резервуара для воды

Убедитесь, что прибор выключен и система отключена от сети питания.

- Снимите резервуар для воды (9).
- Залейте в резервуар водопроводную воду (из крана) не выше отметки «макс.», но не ниже отметки «мин.».
- Если у вас очень жесткая вода, то мы рекомендуем использовать смесь, состоящую на 50 % из водопроводной воды и на 50 % – из дистиллированной.
- Ни в коем случае не используйте неразбавленную дистиллированную воду. Не применяйте каких-либо добавок (например, крахмала). Не используйте конденсат из сушильного автомата.
- Вставьте резервуар для воды.
- Поместите прибор на стабильную ровную поверхность.

Примечание. Если вы используете фильтрующие устройства или бытовой прибор для удаления накипи, убедитесь в том, что у полученной воды нейтральный pH.

(В) Функция запаса воды

При низком уровне воды индикатор запаса воды  (4) начинает мигать. На данном этапе можно продолжать паровое глажение в течение еще 10-15 минут.

Если индикатор запаса воды непрерывно светится, нужно заново наполнить резервуар водой. В то же время индикатор «Вкл./Выкл.» (1) и индикатор,

соответствующий выбранной настройке, начинают мигать.

Чтобы продолжить глажение, заполните резервуар водой не ниже отметки «мин.».

(С) Начало эксплуатации

Перед началом глажения внимательно ознакомьтесь с памяткой по уходу за одеждой. Ткани, на которых содержится символ , не подлежат глажению.

- Поставьте утюг на платформу (7) или на заднюю подставку (13), полностью размотайте оба кабеля (11, 12), подключите прибор к сети и нажмите кнопку «Вкл./Выкл.» (1).
- Настройка iCare () и кнопка «Вкл./Выкл.» начинают мигать, и раздается звуковой сигнал. Утюг начинает нагреваться.
- Как только утюг нагреется, кнопка «Вкл./Выкл.» и индикатор, соответствующий выбранной настройке, начнут светиться непрерывно и раздается звуковой сигнал готовности пара.

Паровое глажение

Нажмите кнопку подачи пара (6) для его подачи.

Сухое глажение

Выполняйте глажение, не нажимая кнопку подачи пара (6). Помните, что после 10 минут сухого глажения утюг переключится в режим ожидания. Еще через 10 минут активируется режим автоматического выключения.

Функция парового удара

Дважды, в течение 1 секунды, нажмите кнопку подачи пара (6). Это вызывает непрерывную подачу пара на протяжении нескольких секунд. Повторно нажмите кнопку подачи пара, чтобы отключить функцию.

(D) Настройки

При включении прибора всегда активна настройка iCare , независимо от

того, какую настройку вы выбрали в предыдущий раз.

Для переключения между настройками нажмите переключатель режимов iMode (5a).

Eco

Эта настройка рекомендуется для наиболее деликатных тканей, таких как синтетические, шелковые или смесовые ткани. Она снижает расход электроэнергии.

iCare

Эта настройка рекомендуется для таких тканей, как шерсть, полиэстер и хлопок.

Turbo

Эта настройка рекомендуется для тканей, которым требуется более мощная подача пара, например, плотный хлопок, лен или джинсовый материал.

Эта настройка также подходит для освежения и гигиенизации одежды, которая висела в шкафу и которую вы хотите надеть.

Примечание. Не используйте функцию гигиенизации для людей и животных.

Функция парового удара (только для CareStyle 7 Pro)

Эта настройка позволяет выполнять глажение с максимальной подачей пара в течение 15 минут.

- Для включения нажмите кнопку парового удара (2).
- Индикатор парового удара и индикатор turbo  + начнут светиться непрерывно, и раздастся короткий звуковой сигнал.
- Для отключения этой функции снова нажмите переключатель режимов iMode (5a) или кнопку парового удара.

Через 15 минут вы можете продолжить глажение в режиме turbo .

Примечание. Функция парового удара доступна, только если достигнута рабочая температура и система подачи пара готова.

ProSteam (только для CareStyle 7 Pro)

Эта настройка позволяет гладить в течение 30 секунд с непрерывной подачей пара, не нажимая кнопку подачи пара (6).

Поскольку подача пара при этом аналогична настройке iCare , она предназначена для тех же тканей, таких как шерсть, полиэстер и хлопок.

- Для включения этой функции выберите ProSteam  и нажмите один раз кнопку подачи пара (6).
- Утюг будет автоматически подавать пар в течение 30 секунд.
- Для преждевременного прекращения этой функции снова нажмите кнопку подачи пара.

Вертикальный паровой удар

Утюг также может использоваться для глажения одежды, висящей на вешалке. Держите утюг в вертикальном положении и выберите настройку ProSteam .

Осторожно! Утюг очень горячий. Никогда не гладьте и не отпаривайте одежду, которая надета на вас.

Эргономическая сертификация

Прибор, прошедший оценку и сертификацию институтом ErgoCert, имеет эргономичное исполнение для обеспечения легкого глажения и получения отличных результатов и соответствует эргономическим требованиям в части политехнического, биомедицинского, психосоциального (удобства использования) и человеко-ориентированного проектирования.

В целях усовершенствования во все этапы проектирования и тестирования изделия были вовлечены реальные пользователи.

Следуйте рекомендациям ниже для обеспечения легкого и удобного глажения:

- Перед началом глажения рекомендуется отрегулировать гладильную доску, чтобы снизить нагрузку на плечи. В идеальном положении ваш локоть должен располагаться под углом 90°, позволяя вашим плечам и спине двигаться свободно.
- Для дополнительного удобства во время хранения и перемещения намотайте кабель питания на руку перед тем, как поместить его на хранение, затем зафиксируйте имеющимся зажимом.
- Рекомендуется перед перемещением прибора слить воду из резервуара для воды и не слишком сгибать спину при его подъеме.

(Е) Автоматическое выключение

Эта функция активируется в случае отсутствия подачи пара в течение 10 минут.

- Когда утюг находится в режиме автоматического выключения, кнопка «Вкл./Выкл.» (1) и индикатор, соответствующий выбранной настройке, начинают мигать.
- Чтобы продолжить глажение, нажмите любую кнопку и подождите, пока соответствующий индикатор настройки не будет светиться непрерывно.
- Еще через 10 минут без подачи пара утюг и паровая станция отключатся.

(F) Удаление накипи

Никогда не открывайте заглушку (10) и не касайтесь ее, если прибор горячий и/или подключен к сети.

Не используйте какие-либо химические средства, добавки или средства для удаления накипи при промывании бойлера.

Если требуется удаление накипи в системе, индикатор FastClean (3) начинает светиться постоянно.

Для удаления накипи выполните следующее:

- Выключите прибор (1) и отключите его от сети.
- Слейте воду из резервуара для воды.
- Подождите, пока он полностью остынет (не менее 2,5 часов).
- Разместите прибор на краю раковины и откройте заглушку (10), повернув ее против часовой стрелки. Дайте воде вытечь в раковину.
- Очистите заглушку под проточной водой, чтобы удалить отложения.
- Когда вода перестанет вытекать из прибора, заверните заглушку по часовой стрелке, чтобы закрыть бойлер.
- Подключите прибор к сети питания и включите его.
- Нажмите кнопку FastClean (3) и держите ее нажатой в течение 2 секунд.

При выключении прибора без выполнения процедуры удаления накипи, индикатор FastClean (3) снова начнет мигать при следующем включении.

Примечание. Поскольку состав воды может быть разным, при использовании встроенного бытового прибора для удаления накипи рекомендуется удалять накипь из системы после каждых 4-х наполнений утюга водой или не реже одного раза в месяц.

В этом случае индикатор FastClean не будет включаться автоматически.

(G) После глажения

Уход и очистка

Каждый раз после глажения снимайте резервуар для воды и сливайте из него воду.

- Перед очисткой всегда следует удостовериться в том, что прибор

выключен, отключен от сети и полностью остыл.

- Для очистки подошвы и мягкого материала рукоятки используйте влажную ткань.
- Ни в коем случае не используйте химические средства, уксус, губки или скребки (например, губки с грубой нейлоновой тканью).

Система фиксации

Прибор оборудован системой фиксации для удобного перемещения и простого хранения. Заблокированный утюг можно поднимать и переносить за ручку.

Примечание. Перед перемещением утюга убедитесь в том, что он как следует заблокирован, а резервуар для воды пустой.

- Поместите подошву утюга в паз на платформе для утюга.

- Чтобы заблокировать утюг, переключите подвижную часть (8) (легкая фиксация) по направлению к утюгу до щелчка.
- Чтобы разблокировать утюг, нажмите кнопку на подвижной части (легкая фиксация). Утюг будет разблокирован.

Хранение

Перед намоткой кабеля для хранения отключите прибор от сети, слейте воду из резервуара для воды и дайте прибору остыть.

Для удобного хранения кабеля питания также см. инструкции в разделе «Эргономическая сертификация».

Гарантия и обслуживание

Для получения подробной информации см. отдельный буклет, посвященный гарантии и обслуживанию, или посетите веб-сайт www.braunhousehold.com.

Руководство по поиску и устранению неисправностей

Проблема	Причина	Решение
Прибор не включается.	Прибор не включен в розетку электропитания.	Убедитесь, что прибор подключен надлежащим образом, и нажмите кнопку «Вкл./Выкл.».
Из-под базового блока выходит пар.	Открылась система защиты от превышения «макс.» давления.	Незамедлительно выключите прибор и обратитесь в авторизованную сервисную службу компании Braun.
В нижней части подошвы утюга из отверстий выступило несколько капель воды.	В шлангах образовался конденсат; это обусловлено тем, что функция паровыделения используется в первый раз или не использовалась в течение некоторого времени.	Несколько раз нажмите кнопку подачи пара, направив утюг в сторону от гладильной доски. Это поможет удалить холодную воду из контура циркуляции пара.
Из подошвы утюга вытекает жидкость коричневого цвета.	В резервуар для воды были добавлены химические средства для смягчения воды или добавки.	Добавлять средства в резервуар для воды запрещается. Очистите подошву утюга влажной тканью и промойте бойлер.

При первом включении прибора наблюдается дым или запах.	Некоторые детали подвергались обработке герметизирующим составом/смазывающим веществом, испаряющимися при первом нагреве утюга.	Это является нормальным и прекратится после нескольких раз использования утюга. Если дым или запах не устраняется после выключения прибора, обратитесь в авторизованную сервисную службу компании Braun.
Прибор издает прерывистый звук, сопряженный с вибрацией.	Вода накачивается в бойлер.	Это является нормальным; принимать какие-либо меры не требуется.
Заглушка тяжело открывается.	Окаменевшая накипь не дает заглушке открыться.	Откройте заглушку, приложив большее усилие. Во избежание данной проблемы регулярно удаляйте накипь из системы.
	Бойлер все еще находится под давлением.	Никогда не открывайте заглушку, если бойлер все еще находится под давлением или остается горячим. Подождите не менее 2,5 часов, прежде чем открывать заглушку.
После наполнения резервуара водой не происходит сброс индикатора ●.	Неисправность поплавка указателя уровня воды.	Слейте воду из резервуара, промойте его и снова заполните.
	Резервуар для воды не установлен надлежащим образом.	Правильно установите резервуар для воды.
Все светодиоды мигают.	Ошибка системы.	Отключите прибор от сети питания, подключите снова и нажмите кнопку «Вкл./Выкл.». Если не удалось устранить неисправность, незамедлительно выключите прибор, отключите от сети питания и обратитесь в авторизованную сервисную службу компании Braun.

Индикатор пара непрерывно светится, но пар из подошвы не подается.	Поплавок резервуара для воды заблокирован или резервуар для воды установлен неправильно.	Выключите прибор и отключите его от сети питания. Извлеките резервуар для воды, вылейте из него воду, промойте и снова наполните водой. Вставьте резервуар для воды. Подождите, пока он полностью остынет (не менее 2,5 часов), затем повторите попытку. Если не удалось устранить неисправность, обратитесь в авторизованную сервисную службу компании Braun.
Пар или вода выходит из заглушки.	Заглушка не закрыта как следует.	Выключите прибор, отключите его от сети и дайте ему остыть (в течение не менее 2,5 часов). Откройте заглушку и снова закройте ее как следует. Примечание. При открытии заглушки может вытечь небольшое количество воды..
Двойной кабель нагревается во время использования.	Это считается нормальным явлением. Причиной тому является пар, который проходит через кабель во время глажения.	Разместите двойной кабель на противоположной стороне от вас, чтобы вы не касались его во время глажения.
При снятии резервуара для воды выступило несколько капель воды.		Это является нормальным; принимать какие-либо меры не требуется.

EAC

Модель	IS 7262, IS 7282, IS 7286
Напряжение	220 – 240 В
Частота колебаний	50-60 Гц
Мощность	2600 Вт
Условия хранения:	При температуре: от +5°C до +45°C и влажности: < 80%

Изготовлено в Китае для
De'Longhi Braun Хаусхолд ГмбХ Германия
De'Longhi Braun Household GmbH
Carl-Ulrich-Straße 4
63263 Neu-Isenburg/Germany

Изделие использовать по назначению
в соответствии с руководством по
эксплуатации.

Срок службы изделия составляет 2 года
с даты
продажи потребителю.

Импортер и ответственный за претензии
потребителей: ООО «Делонги», Россия,
127055, Москва, ул. Суцеская, д. 27,
стр. 3.

Тел. +7 (495) 781-26-76

Срок хранения: Не ограничен

Условия утилизации: Утилизировать
в соответствии с экологическими
требованиями

Условия транспортировки: Во время
транспортировки, не бросать и не
подвергать излишней вибрации.

Условия реализации: Правила
реализации товара не установлены
изготовителем, но должны
соответствовать региональным,
национальным и
международным нормам и стандартам.

Производитель:

De'Longhi Braun Household GmbH, Carl-
Ulrich-Strasse 4, 63263 Neu Isenburg,
Germany

УКРАЇНСЬКА

Опис деталей

- 1 Кнопка/позначка Увімк/Вимк/
- 2 Кнопка/позначка Boost (тільки певні моделі)
- 3 Кнопка/позначка системи FastClean
- 4 Позначка запасу води
- 5а Селектор режимів iMode
- 5б Позначки режиму подачі пари
- 6 Кнопка подачі пари
- 7 Підставка для праски
- 8 Система блокування
- 9 Знімний резервуар для води
- 10 Заглушка
- 11 Подвійний шнур/ спосіб зберігання
- 12 Шнур живлення/спосіб зберігання
- 13 П'ятка

Цільове призначення

Прилад може використовуватись виключно для прасування одягу, на пам'ятці по догляду за яким є інформація про те, що цей одяг можна прасувати. Також прилад можна використовувати для освіження

одягу. У жодному разі не прасуйте та не відпарюйте одяг, одягнений на вас.

Підготовка до першого використання

При першому використанні пари рекомендовано протягом декількох хвилин прасувати через клаптик тканини, щоб запобігти забрудненню виробничим осадом.

(А) Наповнення резервуара для води

Переконайтеся, що прилад вимкнено, а систему відключено від електромережі.

- Вийміть резервуар для води (9).
- Наповніть резервуар для води водопровідною водою так, щоб рівень води був не вище максимальної позначки і не нижче мінімальної позначки.
- Якщо у вас достатньо жорстка вода, ми рекомендуємо використовувати суміш 50% водопровідної води і 50% дистильованої води.
- У жодному разі не використовуйте виключно дистильовану воду. Не додавайте ніяких добавок (наприклад,

крохмаль). Не використовуйте конденсовану воду із сушильної машини.

- Встановіть резервуар для води.
- Помістіть прилад на рівну стійку поверхню.

Примітка: У разі використання фільтруючих пристроїв або вбудованого побутового приладу для видалення накипу, потрібно упевнитись, що отримана вода має нейтральний показник pH.

(B) Функція запасу води

Коли рівень води стає низьким, позначка запасу води  (4) починає блимати. На цьому етапі можна продовжити прасування парю протягом 10-15 хвилин. Якщо позначка запасу води постійно світиться, потрібно повторно заповнити резервуар водою. Водночас, починають блимати позначка Увімк./Вимк (1) і позначка, пов'язана із заданим налаштуванням.

Для продовження прасування паром наповніть резервуар для води принаймні до мінімальної позначки.

(C) Початок експлуатації

Перед початком прасування уважно ознайомтесь із пам'яткою по догляду за одягом. Тканини, на яких є символ , не підлягають прасуванню.

- Поставте праску на підставку для праски (7) або на її п'ятку (13), повністю розмотайте обидва шнури (11, 12), підключіть прилад до мережі та натисніть кнопку «Увімк./Вимк.» (1).
- Параметр iCare  і кнопка «Увімк./Вимк.» починають блимати і лунає звуковий сигнал. Праска почне нагріватися.
- Одразу після досягнення потрібної температури кнопка «Увімк./Вимк.» і позначка, пов'язана із заданим параметром пару, постійно світяться і

лунає звуковий сигнал, що свідчить про готовність пари.

Парове прасування

Двічі натисніть кнопку подачі пари (6), щоб випустити пару.

Сухе прасування

Прасувати без натискання кнопки подачі пари (6). Зверніть увагу на те, що через 10 хвилин сухого прасування праска переходить в режим очікування. Через додаткові 10 хвилин вмикається режим автоматичного вимкнення.

Функція «Паровий удар»

Швидко натисніть на кнопку подачі пари (6) двічі за 1 секунду. Пара безперервно виходить протягом декількох секунд. Повторно натисніть на кнопку подачі пари під час випуску пари, щоб вимкнути функцію.

(D) Налаштування

При ввімкненні приладу завжди є активним налаштування iCare  незалежно від того, яке налаштування було обрано попереднього разу.

Щоб перейти до іншого налаштування, натисніть на селектор iMode (5a).

Есо eco

Рекомендовано для делікатних тканин, таких як синтетика, шовк і тканин змішаного типу. Це налаштування дозволяє споживати менше електроенергії.

iCare

Рекомендовано для вовни, поліестеру і бавовни.

Turbo

Рекомендовано для тканин, що потребують більше пари, наприклад, товстої бавовни/льону й джину.

Це налаштування також підходить для освіження та гігієнізації одягу, який висів у шафі та який ви хочете одягти.

Примітка: Не використовуйте функцію гігієнізації для людей і тварин.

Функція Boost (тільки CareStyle 7 Pro)

Завдяки цьому налаштуванню Ви можете прасувати із максимальною парою протягом 15 хвилин.

- Для активації натисніть на кнопку Boost (2).
- Позначка Boost та позначка Turbo  +  постійно світяться, і лунає короткий звуковий сигнал.
- Для зупинки цієї функції повторно натисніть на селектор iMode (5a) або кнопку Boost.

Через 15 хвилин Ви зможете продовжити прасувати в турборежимі.

Примітка: Функція Boost доступна тільки після досягнення потрібної температури і готовності пари.

ProSteam (тільки CareStyle 7 Pro)

Це налаштування надає до 30 секунд безперервного пару без натискання на кнопку подачі пари (6).

Так як витрата пару у цьому режимі аналогічна налаштуванню iCare , в ньому пропонується прати одяг з шерсті, поліестеру і бавовни.

- Для активації цього налаштування виберіть ProSteam  і один раз натисніть на кнопку пара (6).
- Праска автоматично виділятиме пар протягом 30 секунд.
- Для передчасного припинення функції знову натисніть кнопку подачі пари.

Вертикальне відпарювання

Праску також можна використовувати для відпарювання одягу, що висить. Тримайте праску у вертикальному положенні і виберіть ProSteam .

Обережно: Пар дуже гарячий. У жодному разі не прасуйте та не відпарюйте одяг, одягнений на вас.

Ергономічна сертифікація

Цей пристрій, оцінений та сертифікований Інститутом по сертифікації ергономіки, був ергономічно спроектований

для прасування без особливих зусиль та чудових результатів, що відповідають ергономічним вимогам галузі політехнічного, біомедичного, психосоціального (зручність використання) та орієнтованого на людину процесу проектування.

Справжні користувачі приймали активу участь у всіх етапах проектування і випробування пристрою, щоб отримати переконливішого досвіду.

Для комфортнішого і легкого прасування дотримуйтесь наведених нижче рекомендацій:

- До початку сесії прасування рекомендується самостійно відрегулювати свою пральну дошку, щоб не зіпсувати поставу. Ідеальна позиція повинна дозволити кут 90° для ліктя так, щоб плечі і спина могли вільно рухатися.
- Крім цього, для додаткового комфорту і зручності під час зберігання і перевезення оберніть шнур живлення навколо своєї руки перед його складанням всередину машини, а потім заблокуйте передбаченим затискачем.
- Рекомендується зливати воду з резервуара для води до перевезення пристрою і не нахилятися надміру, піднімаючи його.

(Е) Автоматичне вимкнення

Ця функція активується у випадку відсутності подачі пари протягом 10 хвилин.

- Коли праска перебуває в режимі автоматичного вимкнення, кнопка «Увімк./Вимк.» (1) і позначка, що відноситься до відповідного налаштування, починає блимати.
- Для продовження прасування натисніть на будь-яку кнопку і утримуйте доки позначка, що відноситься до відповідного налаштування, почне постійно світитися.

- Після додаткових 10 хвилин без виділення пару праска і парова машина вимикаються.

(F) Видалення накипу

Забороняється відкривати або торкатися заглушки (10), коли прилад гарячий і/або підключений до мережі.

Не використовуйте хімічні та допоміжні речовини, а також засоби для видалення накипу під час промивання бойлера.

Коли потрібно декальцифікувати систему, позначка FastClean (3) постійно світиться.

Для видалення накипу потрібно вжити наступних заходів:

- Вимкніть (1) прилад і від'єднайте його від мережі.
- Злийте воду з резервуара для води.
- Зачекайте, поки прилад повністю охолоне (мінімум 2,5 години).
- Поставте прилад на край мийки та поверніть заглушку (10) проти годинникової стрілки, щоб відкрити її. Дайте воді витікти в мийку.
- Помийте заглушку під проточною водою, щоб видалити накіп.
- Коли вода припинить витікати з приладу, поверніть заглушку за годинниковою стрілкою, щоб зачинити бойлер.
- Підключіть до мережі і увімкніть.
- Натисніть на кнопку «Система FastClean» (3) і утримуйте протягом 2 секунд для скидання.

Якщо прилад було вимкнено без попереднього видалення накипу, позначка FastClean (3) знову світитися при наступному вмиканні приладу.

Примітка: Оскільки склад води може бути різним, при використанні вбудованого побутового приладу для видалення накипу рекомендовано видаляти накіп із системи після кожних 4-х наповнень праски водою або не рідше одного разу на місяць.

У цьому випадку позначка видалення накипу не почне світитися автоматично.

(G) Після прасування

Догляд та очищення

Після кожної сесії прасування виймайте резервуар для води і зливайте воду з нього.

- Перед очищенням завжди перевіряйте, чи прилад було вимкнено та відключено від електромережі, і давайте йому повністю охолонути.
- Для очищення підошви праски і м'якого матеріалу на ручці використовуйте вологу тканину.
- У жодному разі не використовуйте хімічні засоби, оцет або металеві губки (наприклад, губки з жорсткої нейлонової тканини тощо).

Система блокування

Прилад оснащено системою фіксації для зручного переміщення і простого зберігання. Заблоковану праску можна піднімати та переносити за ручку.

Примітка: Перед переміщенням праски переконайтесь у тому, що вона як слід заблокована, а резервуар для води порожній.

- Помістіть підошву в виїмку у підставці для праски.
- Щоб заблокувати праску, перемкніть рухому частину (8) (легка фіксація) за напрямом до праски, поки не почуєте клацання.
- Щоб розблокувати праску, натисніть кнопку на рухомій частині (легка фіксація). Праска розблокується.

Зберігання

Відключіть від мережі, злийте воду з резервуара для води і дайте приладу охолонути до змотування шнурів для зберігання.

Для зручного зберігання шнура живлення див. розділ «Ергономічна сертифікація».

Гарантія та обслуговування

Для отримання детальної інформації див. Умови щодо гарантії та обслуговування, або зайдіть на вебсайт: www.braunhousehold.com.

Посібник із пошуку та усунення несправностей

Проблема	Причина	Вирішення
Прилад не вмикається.	Прилад не підключений до розетки.	Переконайтеся, що прилад підключений правильно, і натисніть кнопку «Увімк./Вимк.».
Пара виходить з-під базового блоку.	Відкрилася система захисту від максимального тиску.	Вимкніть прилад і зверніться в авторизований сервісний центр Braun.
З отворів в нижній частині підшови витікають краплі води.	Вода сконденсувалася всередині труб, так як функція пари використовується вперше або не використовувалася протягом деякого часу.	Натисніть кнопку подачі пари кілька разів у напрямку від прасувальної дошки. Це дасть змогу випустити холодну воду з контуру циркуляції пари.
З підшови витікає рідина коричневого кольору.	У резервуар для води додавали хімічні пом'якшувачі або добавки.	Ніколи не заливайте ці продукти в резервуар для води. Очистіть підшову вологою тканиною і промийте відсік для утворення пари.
Під час першого увімкнення приладу з'явився дим або запах.	Деякі частини приладу були оброблені ущільнювачем/змазкою, які випаровуються під час першого нагрівання праски.	Це явище є нормальним і припиниться після кількохразового використання праски. Якщо після вимкнення приладу дим/запах все ще зберігається, зверніться до авторизованого сервісного центру Braun.
Прилад видає переривчастий шум, пов'язаний з вібрацією.	Вода закачується у бойлер.	Це нормально, нічого робити не потрібно.
Заглушка важко відкривається.	Скам'янілий накип не дає заглушці відчинитись.	Відкрутіть кришку силою. Щоб уникнути цієї проблеми, часто видаляйте накип із системи.
	Бойлер все ще знаходиться під тиском.	Ніколи не відчиняйте заглушку, якщо бойлер все ще знаходиться під тиском або залишається гарячим. Почекайте не менше 2,5 годин, перш ніж відкривати заглушку.

Після повторного заповнення резервуара для води світловий позначка ♦ індикатора не скидається.	Поплавок для води не працює належним чином.	Злийте воду з резервуара, промийте його і знову заповніть.
	Резервуар для води встановлений неправильно.	Встановіть резервуар для води належним чином.
Всі світлодіодні лампи блимають.	Системна помилка.	Вимкніть прилад від мережі, підключіть його знову і натисніть кнопку «Увімк./Вимк.». Якщо проблему не усунуто, негайно вимкніть прилад, витягніть дрід з розетки і зверніться в авторизований сервісний центр Braun.
Значок пари постійно світиться, але немає викидів пари з підшви.	Поплавок резервуара для води заблоковано або резервуар для води встановлено невірно.	Вимкніть і відключіть прилад від мережі. Витягніть резервуар для води, вилийте з нього воду, помийте та знову наповніть водою. Встановіть резервуар для води. Зачекайте, поки прилад повністю охолоне (мінімум 2,5 години), а потім спробуйте знову. Якщо проблема не зникне, зверніться до авторизованого сервісного центру Braun.
Пара або вода виходить із заглушки.	Заглушка не закрита як слід.	Вимкніть прилад, від'єднайте його від мережі і дайте йому охолонути (протягом не менше 2,5 годин). Відчиніть заглушку та зачиніть її як слід. Примітка: При відкритті заглушки може витікати невелика кількість води.
Подвійний дрід нагрівається під час використання.	Це нормально. Причиною цьому є пара, яка проходить через дрід під час прасування.	Розташуйте подвійний дрід на протилежному боці від вас, щоб ви не торкались його під час прасування.
При вийманні резервуару для води є декілька крапель води.		Це нормально, нічого робити не потрібно.